

Table des matières

Préface	Page V
Table des matières	XI

Chapitre I. Population, étendue, bâtiments

	Page		Page
Tabl. 1. Nombre et population des villes . . .	1	Tabl. 8. Bâtiments achevés d'après leur propriété	5
Tabl. 2. Population des villes ayant plus de 20 000 habitants	1	Tabl. 9. Emprunts de construction	5
Tabl. 3. Nombre et densité de la population . . .	2	Tabl. 10. Transactions d'achat et de vente d'immeubles	6
Tabl. 4. Etendue des villes, d'après la destination	2	Tabl. 11. Dépenses pour l'entretien et la construction des rues et des places	7
Tabl. 5. Superficie pavée, d'après la nature du pavé; boisement des routes publiques	3	Tabl. 12. Dépenses pour l'éclairage	9
Tabl. 6. Eclairage des rues et des places	4		
Tabl. 7. Constructions	4		

Chapitre II. Mouvement de la population

Tabl. 1. Relevé général	10	Tabl. 8-a. Quelques causes des décès par 10 000 habitants	18
Tabl. 2. Mariages suivant les cultes	11	Tabl. 9. Décès des enfants jusqu'à 5 ans suivant l'âge avec répartition en légitimes et illégitimes	18
Tabl. 3. Mariages d'après l'état civil	11	Tabl. 10. Décès des enfants jusqu'à 5 ans suivant le sexe et le culte	19
Tabl. 4. Naissances légitimes et illégitimes, vivantes et mort-nés	12	Tabl. 11. Suicides (décès) suivant le genre de suicide	19
Tabl. 5. Naissances vivantes suivant les cultes	12		
Tabl. 6. Décès suivant le sexe et le culte	13		
Tabl. 7. Décès d'après l'âge	13		
Tabl. 8. Décès suivant la cause et le sexe	14		

Chapitre III. Santé publique

Tabl. 1. Cas de maladies infectieuses déclarés	20	Tabl. 7. Caisses de malades. Mouvement des assurés	25
Tabl. 2. Service de santé	22	Tabl. 8. Service de santé et consultations données aux membres de la Caisse et à leurs familles	25
Tabl. 3. Etablissements sanitaires	22	Tabl. 9. Dépenses et recettes des villes (au-dessus de 50 000 habitants)	26
Tabl. 4. Mouvement des malades dans les hôpitaux	23	Tabl. 10. Dépenses des villes (de 20 000 à 50 000 habitants)	29
Tabl. 5. Mouvement des malades dans les dispensaires (non compris les dispensaires de Caisses de Malades)	24		
Tabl. 6. Etablissements sanitaires municipaux	24		

Chapitre IV. Assistance sociale

Tabl. 1. Activité des établissements municipaux d'assistance sociale à internat	30	Tabl. 4. Mouvement des pensionnaires dans les établissements municipaux à internat	32
Tabl. 2. Refuges de nuit municipaux	31	Tabl. 5. Dépenses et recettes des villes (au-dessus de 50 000 habitants)	33
Tabl. 3. Nombre et genre des établissements municipaux d'assistance sociale à internat	31	Tabl. 6. Dépenses des villes (de 20 000 à 50 000 habitants)	36

Chapitre V. Enseignement. Vie intellectuelle

Tabl. 1. Relevé général	37	Tabl. 7. Écoles supérieures. Étudiants des écoles supérieures	41
Tabl. 2. École enfantines	38	Tabl. 8. Dépenses et recettes des villes dans le domaine de l'enseignement scolaire	42
Tabl. 3. Instituteurs des écoles primaires publiques et privées qualifiés ou non, d'après le sexe. Élevés d'après le sexe	39	Tabl. 9. Dépenses des villes pour l'enseignement	45
Tabl. 4. Bâtiments et locaux des écoles élémentaires publiques	40	Tabl. 10. Périodiques, bibliothèques et cinématographes	46
Tabl. 5. Écoles secondaires d'enseignement général d'après la langue d'enseignement et le sexe des élèves	40	Tabl. 11. Fréquentation des théâtres	47
Tabl. 6. Écoles secondaires d'enseignement général d'après le type des écoles; le nombre d'élèves d'après le sexe et le culte	41	Tabl. 12. Fréquentation des cinématographes	47
		Tabl. 13. Dépenses des villes pour les arts et les sciences	47

Chapitre VI. Sûreté publique

	page		page
Tabl. 1. Incendies. Corps des pompiers	49	Tabl. 3. Dépenses des villes	51
Tabl. 2. Principaux crimes et délits signalés	50		

Chapitre VII. Communications

Tabl. 1. Mouvement des chemins de fer	53	Tabl. 5. Véhicules enregistrés à la fin de l'année	55
Tabl. 2. Communication fluviale	53	Tabl. 6. Communication aérienne	56
Tabl. 3. Mouvement des tramways	54	Tabl. 7. Mouvement postal, télégraphique et téléphonique. Radiotélégraphe	57
Tabl. 4. Mouvement des autobus à l'intérieur des villes	54	Tabl. 8. Téléphones urbains	58

Chapitre VIII. Entreprises d'utilité publique

Tabl. 1. Service des eaux et des égouts	59	Tabl. 3. Usines à gaz	61
Tabl. 2. Usines électriques	60		

Chapitre IX. Prix et approvisionnement

Tabl. 1. Indices du coût d'alimentation	62	Tabl. 4. Prix moyens mensuels et annuels du bétail aux marchés	65
Tabl. 2. Tableau comparatif du coût d'alimentation dans les villes	63	Tabl. 5. Bétail introduit aux marchés urbains	66
Tabl. 3. Prix de détail	63	Tabl. 6. Abatage du bétail aux abattoirs	67
		Tabl. 7. Fourniture de viande aux marchés	68

Chapitre X. Crédit

Tabl. 1. Chiffres principaux des bilans des caisses d'épargne municipales	69	Tabl. 4. Répartition des dépôts d'après la profession de leurs possesseurs	71
Tabl. 2. Mouvement des dépôts d'épargne	70	Tabl. 5. Chiffres d'affaires des monts-de-piété municipaux	72
Tabl. 3. Répartition des dépôts d'après leur montant	71	Tabl. 6. Effets protestés	72

Chapitre IX. Impôts d'Etat

Tabl. 1. L'assiette de l'impôt d'Etat sur les immeubles urbains	73	Tabl. 3. Montant de l'impôt industriel (sur le chiffre d'affaires)	74
Tabl. 2. Patentes industrielles d'après leur espèce et catégorie	73	Tabl. 4. Revenu et impôt sur le revenu des personnes physiques, des successions vacantes et des personnes civiles	75

Chapitre XII. Finances municipales

Tabl. 1. Emprunts	76	Tabl. 5. Dépenses et recettes	79
Tabl. 2. Destination des emprunts contractés durant l'année	77	Tabl. 6. Prestations en faveur d'autres collectivités de droit public	87
Tabl. 3. Institutions, dans lesquelles les emprunts ont été contractés et échéance des emprunts	78	Tabl. 7. Contributions communales	89
Tabl. 4. Taux de l'intérêt et échéance des emprunts contractés durant l'année	79	Tabl. 8. Revenu de la fortune	92

Liste des villes où, en 1929, il y avait des bureaux statistiques municipaux	98
Liste des publications périodiques de statistique municipale en Pologne en 1929	98

Dział I. Ludność, obszar, budynki Chapitre I. Population, étendue, bâtiments

Tabl. 1. Liczba i ludność miast — Nombre et population des villes

Ludność według spisu z 30. IX 1921 ^a
Population d'après le recensement du 30. IX 1921 ^a

Podział administracyjny według stanu na 31. XII 1928
Division administrative d'après l'état au 31. XII 1928

Grupy województw	Miasta — Villes														Groupes de départements
	Ogółem Total		Poniżej 5000 Au dessous de 5000		5000—9999		10000—19999		20000—49999		50000—99999		100000 i wyżej 100000 et au-dessus		
	Licz- ba Nom- bre	Lud- ność Popu- lation	Licz- ba Nom- bre	Lud- ność Popu- lation	Licz- ba Nom- bre	Lud- ność Popu- lation	Licz- ba Nom- bre	Lud- ność Popu- lation	Licz- ba Nom- bre	Lud- ność Popu- lation	Licz- ba Nom- bre	Lud- ność Popu- lation	Licz- ba Nom- bre	Lud- ność Popu- lation	
Polska . . .	632	6872182	362	1034937	158	1093675	61	822308	36	1089929	8	620972	7	2210361	Pologne
Centralne . . .	227	3555484	99	309831	78	543376	25	344324	18	561107	5	408159	2	1388687	Du centre
Wschodnie . . .	58	543180	34	105684	12	89871	5	65092	6	153579	—	—	1	128954	De l'est
Zachodnie . . .	169	1220124	124	297025	24	169908	13	180370	4	122911	2	160284	2	289626	De l'ouest
Południowe . . .	178	1553394	105	322397	44	290520	18	232522	8	252332	1	52529	2	403094	Du sud

^a Dla miast nieobjętych spisem z r. 1921 podana ludność według spisu z 1910 i 1919 r.

^a Pour les villes non comprises dans le recensement de 1921, on a pris la population d'après les recensements de 1910 et 1919.

**Tabl. 2. Ludność miast ponad 20 000 mieszkańców
Population des villes ayant plus de 20 000 habitants**

Według spisu z 30. IX 1921 — *D'après le recensement du 30. IX 1921*

Miasta—Villes	Ludność Population	Miasta—Villes	Ludność Population	Miasta—Villes	Ludność Population	Miasta—Villes	Ludność Population
Warszawa . . .	936 713	Przemyśl . . .	47 958	Kołomyja . . .	31 708	Rzeszów . . .	24 942
Łódź	451 974	Kalisz	44 613	Siedlce	30 676	Inowrocław . . .	24 277
Lwów	219 388	Dąbr. Górnicza	30 871	Równe	30 482	Pińsk	23 468
Poznań	184 758	Kielce	41 357	Brześć n/B. . . .	29 553	Chełm	23 221
Kraków	183 706	Piotrków	41 113	Zawiercie	30 031	Ostrowiec	22 215
Lublin	94 412	Włocławek	43 574	Tomaszów Maz.	28 285	Łomża	22 014
Bydgoszcz	87 643	Toruń	39 424	Będzin	38 665	Żyrardów	21 336
Sosnowiec	86 497	Tarnów	35 347	Płock	27 750	Łuck	21 157
Częstochowa . . .	88 859	Grodno	35 148	Stryj	27 358	Zgierz	21 129
Białystok	76 792	Pabjanice	38 537	Drohobycz	26 736	Kowel	20 818
Radom	61 599	Grudziądz	33 516	Nowy Sącz	26 280	Radomsko	20 572
Stanisławów	52 529	Tarnopol	32 003	Gniezno	25 694		

Tabl. 3. Ludność^a i gęstość zaludnienia — Nombre^a et densité de la population

I.I 1926—1928

Miasta ^b — Villes ^b	Liczby bezwzględne — Chiffres absolus			Liczba mieszkańców na 1 ha Nombre d'habitants par ha		
	1926	1927	1928	1926	1927	1928
Warszawa ^c	1 015 426	1 028 982	1 050 187	83,9	85,0	86,9
Łódź ^{d e}	553 649	577 969	580 529	94,2	98,4	98,8
Lwów ^{f e}	236 688	237 397	238 209	73,4	73,4	73,5
Poznań ^{d e}	220 023	226 828	237 048	32,7	33,7	35,2
Kraków ^{d e}	199 582	202 633	205 262	41,1	41,7	42,2
Wilno ^f	169 959	170 796	184 980	16,3	16,4	17,8
Katowice ^g	112 657	115 697	119 418	28,0	28,8	29,7
Lublin ^e	108 531	111 589	114 042	46,4	47,7	48,8
Bydgoszcz ^{d e}	104 018	108 065	110 810	14,7	15,3	15,6
Sosnowiec ^e	100 411	101 935	102 638	32,9	33,4	33,6
Częstochowa	87 896 ^h	89 882	94 934	27,8	28,4	29,9
Białystok ^e	80 366	88 896	89 883	19,1	21,2	21,4
Radom ^{d i}	65 329	66 271	67 815	29,8	30,2	30,9

^a Ludność podana bez przyjezdnych, o ile nie jest zaznaczone inaczej. ^b Dla Stanisławowa brak danych. ^c Dane z corocznych rejestracji. ^d Łącznie z przyjezdnymi. ^e Dane oparte na spisie z 1921 r. przy uwzględnieniu późniejszego ruchu napływowego i naturalnego ludności. ^f Dane dla r. 1926 na podstawie spisu policyjnego z 1923 r.; dla 1927—na podstawie przemeldunku; dla 1928 dodano przyrost naturalny i napływowy. ^g 1926 r. według notowań urzędu podatkowego, 1927—na podstawie spisu mieszkań z końca r. 1926, 1928—dane z oszacowania po uwzględnieniu przyrostu napływowego i naturalnego. ^h Dane z 1925 r. według obliczeń Głównego Urzędu Statystycznego. ⁱ Na podstawie przemeldunku.

^a Population non compris les personnes séjournant temporairement, à moins d'une remarque contraire. ^b Manque de données pour Stanisławów. ^c Données de l'enregistrement annuel. ^d Y compris les personnes séjournant temporairement. ^e Données basées sur le recensement de 1921 et sur le calcul du mouvement naturel et d'immigration de la population. ^f Données pour 1926, basées sur le recensement de la police en 1923; pour 1927—basées sur l'enregistrement; pour 1928, on a ajouté l'accroissement naturel et l'immigration. ^g En 1926 d'après les notations du fisc, en 1927 d'après le recensement des logements à la fin de 1926, pour 1928 population calculée d'après l'accroissement en 1927. ^h Données de 1925 d'après l'Office Central de Statistique. ⁱ D'après l'enregistrement.

Tabl. 4. Obszar miast według przeznaczenia

Etendue des villes d'après la destination

1928

Miasta — Villes	Powierzchnia — Superficie							
	Ogólna Totale	Zabudowana Bâtie	Zabrukowane i niezabrukowane ulice, place, skwery, pasy zieleni i t. p. Rues pavées et non pavées, places, squares, etc.	Ogrody i parki publiczne Jardins et parcs publics	Cmentarze Cimetières	Tereny kolejowe Terrains de chemins de fer	Tereny wodne Eaux	Inne tereny Autres terrains
Warszawa	12 100,0	4 919,7	538,8 ^a	305,4	252,8	553,8	733,4 ^b	4 796,1
Łódź	5 875,0	2 094,0	303,5	246,7	109,9	135,2	22,5	2 963,2
Lwów	3 240,3	935,0	214,6	170,0	55,0	166,2	3,0	1 696,5
Poznań	6 741,0	739,6	192,5	396,4	86,4	581,7	135,8	4 608,6
Kraków	4 862,3	440,9	294,4	66,8	44,8	147,9	138,9	3 728,6
Wilno ^c	10 400,0	3 000,0 ^d	405,0	18,0	30,0	45,0	40,0	6 862,0
Katowice	4 023,4	513,0	105,4	70,5	25,0	140,4	6,9	3 162,2
Lublin	2 800,0	621,0	124,0	17,0	31,2	87,2	20,0	1 899,6
Bydgoszcz	6 499,7	628,1	175,2	43,0	37,8	113,0	281,5	5 221,1
Sosnowiec	3 050,4	—	84,5	60,2 ^e	19,3	153,0	41,5	—
Częstochowa	3 166,9	232,6	185,6	241,0	20,5	19,8	50,4	2 417,0
Białystok	4 200,0	2 500,0 ^d	135,0	125,0	25,0	—	—	1 415,0
Radom	2 193,5	660,0	108,0	15,5	11,0	62,0	110,0	1 227,0
Stanisławów	2 227,5	370,0	91,4	22,2	15,6	63,3	49,1	1 615,9

^a Stan na 31.III 1929. ^b Wraz z Wisłą, której powierzchnia w obrębie miasta wynosi 617 ha. ^c Dane przybliżone. ^d Wraz z ogrodami prywatnymi i placami budowlanymi. ^e Własność prywatna.

^a Etat au 31.III 1929. ^b Y compris la Vistule dont la superficie dans l'enceinte de la ville est de 617 ha. ^c Données approximatives. ^d Y compris les jardins privés et les terrains bâtis. ^e Propriété privée.

Tabl. 5. Powierzchnia zabrukowana według rodzaju bruków; zadrzewienie dróg publicznych
Superficie pavée d'après la nature du pavé; boisement des routes publiques

1926—1928

Rok — Miasta Année — Villes	Powierzchnia zabrukowana — Superficie pavée							Liczba drzew na drogach publicznych Nombre d'arbres sur les routes publiques
	Ogólna powierzchnia zabrukowana Total de la superficie pavée	Ulice i place — Rues et places			Szczyty Chaussées	Chodniki — Trottoirs		
		Bruki gładkie Pavé uni		Kamień polny en pierre		Razem Total	w tym płyty betonowe dont dalles en béton	
		Razem Total	w tym asfalt dont en asphalte					
w a r a c h — e n a r e s								
1 9 2 6								
Warszawa	49 100	10 645 ^a	258	20 051	1 455	16 949	9 375	18 852
Łódź	16 380 ^b	905	16	15 475	.	.	.	7 363 ^c
Lwów	19 243	3 113	152	—	8 784	7 346	3 290	5 726
Poznań	15 840	4 932	1 902	4 461	618	5 829	3 812	18 775 ^d
Kraków	16 053	2 521	380	—	10 369	3 163	2 371	4 539
Wilno	8 721	—	—	7 744	28	949	928	.
Katowice	6 455	3 600	44	—	1 040	1 815	1 143	5 000 ^e
Lublin	2 866 ^f	478	—	2 054	334	g	.	2 537
Bydgoszcz	8 926	1 583	103	3 402	1 950	1 991	1 875	8 964
Sosnowiec	5 687	428	—	1 818	848	2 593	2 593	4 040
Częstochowa . . . . .	.	—	—	—	—	.	—	.
Białystok	7 751	—	—	3 891	1 990	1 870	.	.
Radom	4 981	—	—	2 371	1 050	1 560	860	3 000
Stanisławów	7 757	83	—	21	6 094	1 559	1 358 ^h	1 800
1 9 2 7								
Warszawa	50 866	11 509 ^a	559	20 264	1 358	17 735	9 666	19 999
Łódź	16 756 ^b	905	60	15 851	.	.	.	7 363 ^c
Lwów	20 175	3 367	152	—	9 354	7 454	3 352	5 949
Poznań	17 947	5 526	2 029	5 413	1 065	5 943	3 849	18 054
Kraków	16 416	2 694	408	—	10 422	3 300	2 464	5 531
Wilno	8 900	—	—	7 755	28	1 117	1 102	.
Katowice	7 096	3 860	44	—	1 330	1 906	1 199	5 000 ^e
Lublin	3 211 ^f	572	—	2 306	333	g	.	2 629
Bydgoszcz	8 977	1 583	103	3 442	1 960	1 992	1 875	10 048
Sosnowiec	5 848	482	—	1 856	964	2 546	2 546	5 140
Częstochowa . . . . .	.	3 910	—	2 550	95	892	—	.
Białystok	8 048	5	3	4 053	2 120	1 870	.	1 958
Radom	4 981	—	—	2 371	1 050	1 560	860	3 400
Stanisławów	7 868	117	—	21	6 082	1 648	1 385 ^h	2 100
1 9 2 8								
Warszawa	53 881	12 658 ^a	1 423	21 395	1 177	18 651	10 142	21 542
Łódź	18 521 ^b	883	39	17 638	.	.	.	13 787 ⁱ
Lwów	21 262	3 537	126	46	9 592	8 087	3 964	6 477
Poznań	19 253	6 356	2 255	5 466	935	6 496	4 086	21 471
Kraków	16 790	2 783	450	—	10 513	3 494	2 632	6 721
Wilno	9 249	—	—	7 816	28	1 405	1 390	.
Katowice	7 677	4 120	44	—	1 550	2 007	1 259	5 000 ^e
Lublin	3 328 ^f	595	—	2 400	333	g	.	2 668
Bydgoszcz	9 101	1 583	103	3 612	1 915	1 991	1 875	10 826
Sosnowiec	5 964	518	—	1 868	1 048	2 530	2 530	7 216
Częstochowa . . . . .	.	3 990	68	2 430	130	892	—	.
Białystok	8 098	5	3	4 103	2 120	1 870	.	2 575
Radom	5 112	86	—	2 416	1 050	1 560	860	3 400
Stanisławów	7 961	129	—	21	6 131	1 680	1 400 ^h	2 300

a W tem również kamień łamany i lesz. b Bez szos i chodników. c Bez drzew stanowiących własność prywatną. d Łącznie z drzewami na szosach wojskowych. e Dane przybliżone. f Bez chodników. g Powierzchnia chodników około 50 000 m², przeważnie płyty betonowe. h Płyty kamienne. i W tem 4 460 drzew stanowiących własność prywatną.

a Y compris les pierres cassées et poussière de charbon. b Sans chaussées et trottoirs. c Sans arbres constituant une propriété privée. d Y compris les arbres des chaussées militaires. e Chiffres approximatifs. f Sans trottoirs. g Superficie des trottoirs env. 50 000 m², en majeure partie dalles en béton. h Dalles en pierre. i Dont 4 460 arbres constituant une propriété privée.

Tabl. 6. Oświetlenie ulic i placów — Eclairage des rues et des places

1926—1928

Miasta Villes	Liczba latarni Nombre de réverbères			Ilość prądu zużytego na oświetlenie ulic w tys. kwt. Quantité de courant con- sommé pour l'éclairage des rues en mil. de kw.	Ilość gazu zużytego na oświetlenie ulic w tys. m ³ Quantité de gaz consom- mé pour l'é- clairage des rues en mil. de m ³	Miasta Villes	Liczba latarni Nombre de réverbères			Ilość prądu zużytego na oświetlenie ulic w tys. kwt. Quantité de courant con- sommé pour l'éclairage des rues en mil. de kw.	Ilość gazu zużytego na oświetlenie ulic w tys. m ³ Quantité de gaz consom- mé pour l'é- clairage des rues en mil. de m ³
	gazo- wych à gaz	elek- trycz- nych à électri- ques	in- nych autres				gazo- wych à gaz	elek- trycz- nych à électri- ques	in- nych autres		
1926											
Warszawa	6 515	2 643	—	1 972	3 738,9	Katowice	318	460	—	.	.
Łódź	2 160	169 ^a	—	310	1 137,0	Lublin	537	—	7 ^b	.	338,8
Lwów	4 056	42	158 ^b	45	2 039,7	Bydgoszcz	1 480	36	3 ^c	2 207	1 079,4
Poznań	2 898	195	—	110	3 239,5	Sosnowiec	—	337	—	.	.
Kraków	1 777	540	210 ^c	1 092	1 320,0	Częstochowa	—	164	—	.	.
Wilno	—	854	—	277	.	Białystok	—	1 438 ^a	—	342	.
Katowice	315	444	—	.	.	Radom	—	210	—	.	.
Lublin	530	—	—	.	199,2	Stanisławów	615	—	—	.	376,0
Bydgoszcz	1 213	36	3 ^c	1 911	932,9	1928					
Sosnowiec	—	263	—	.	.	Warszawa	6 061	3 932	—	2 825	4 496,3
Częstochowa	—	—	—	156	.	Łódź	1 951	1 192 ^a	—	839	1 285,0
Białystok	—	1 346 ^a	—	205	.	Lwów	4 343	308	122 ^c	111	2 371,0
Radom	—	184	—	.	.	Poznań	4 513	425	—	214	6 238,0
Stanisławów	581	—	—	.	378,0	Kraków	1 646	1 560	25	.	1 628,0
1927						Wilno	—	1 373	—	558	.
Warszawa	5 947	3 081	—	2 385	4 148,9	Katowice	320	475	—	.	.
Łódź	2 009	595 ^a	—	435	1 148,0	Lublin	548	204	1 ^b	.	331,6
Lwów	4 117	156	179 ^b	86	2 126,7	Bydgoszcz	1 573	36	8 ^c	2 603	1 288,3
Poznań	4 400	307	—	151	4 577,8	Sosnowiec	—	410	—	.	.
Kraków	1 732	880	141 ^b	2 175	1 396,7	Częstochowa	—	928	—	.	.
Wilno	—	1 105	—	378	.	Białystok	—	1 443 ^a	—	354	.
						Radom	—	267	—	.	.
						Stanisławów	648	—	—	.	336,0

a W tem liczba żarówek. b Żarowo-naftowe. c Naftowe.
a Nombre de lampes à incandescence. b Incandescence à pétrole. c A pétrole.

Tabl. 7. Ruch budowlany — Constructions

1926—1928

Miasta Villes	1926				1927				1928						
	Nieru- cho- mości nowo- powsta- łe zabu- dowane Im- meubles nouvel- lement con- struits	Budowle Bâtiments		Miesz- kania ukoń- czone Loge- ments achevés	Izby miesz- kalne ukoń- czone Pièces habi- tables achevées	Nieru- cho- mości nowo- powsta- łe zabu- dowane Im- meubles nouvel- lement con- struits	Budowle Bâtiments		Miesz- kania ukoń- czone Loge- ments achevés	Izby miesz- kalne ukoń- czone Pièces habi- tables achevées	Nieru- cho- mości nowo- powsta- łe zabu- dowane Im- meubles nouvel- lement con- struits	Budowle Bâtiments		Miesz- kania ukoń- czone Loge- ments achevés	Izby miesz- kalne ukoń- czone Pièces habi- tables achevées
		ukoń- czone	w tem miesz- kalne				ukoń- czone	w tem miesz- kalne				ukoń- czone	w tem miesz- kalne			ukoń- czone	w tem miesz- kalne
Warszawa	94	430	249	1 131	3 239	151	746	485	2 490	7 891	433	842	550	3 007	8 043
Łódź ^a	149	318	177	347	1 213	387	311	170	331	1 172	412	174	118	411	1 274
Lwów	80	80	69	147	586	115	115	99	282	1 149	126	131	121	372	1 330
Poznań ^{a b}	324	179	59	562	1 726	393	212	56	475	1 374	397	247	98	.	1 822
Kraków	86	169	99	688	1 672	181	259	153	947	2 266	115	195	173	1 302	1 818
Wilno ^c	161	161	113	257	756	150	150	115	170	539	120	120	76	192	604
Katowice	160	160	4	96	191	188	188	5	41	103	181	181	52	105	326
Lublin	92	117	96	.	512	94	124	101	.	556	102	164	117	.	752
Bydgoszcz	18	135	30	83	298	23	170	25	163	473	29	208	33	77	184
Sosnowiec	69	69	30	89	235	133	133	61	106	286	98	94	59	157	382
Częstochowa	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.
Białystok ^b	321	191	91	183	469	268	121	59	69	207	166	216	18	.	133
Radom ^b	.	86	74	120	178	.	92	84	132	230	.	183	139	.	.
Stanisławów ^{a c}	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	71	48	.	420

a Dane za 1928 r. z Głównego Urzędu Statystycznego. b W r. 1926 i 1927 liczby dotyczą tylko budowli nowych. c Liczby z 1928 r. dotyczą tylko budowli nowych.

a Données pour 1928 de l'Office Central de Statistique. b Pour 1926 et 1927 les chiffres ne concernent que les nouveaux bâ-
timents. c Les chiffres de 1928 ne concernent que les nouveaux bâtiments.

U w a g a. Dane nierówne z powodu rozmaitej organizacji nadzoru budowlanego.

R e m a r q u e. Chiffres inégaux à cause du différent mode d'organisation de la surveillance.

Tabl. 8. Budowle ukończone według własności
Bâtiments achevés d'après leur propriété

1928

Miasta ^a <i>Villes</i> ^a	Ogółem — Total			Budowle prywatne <i>Bâtiments privés</i>			Budowle spółdzielni <i>Bâtiments de coopératives</i>			Budowle miejskie <i>Bâtiments municipaux</i>			Budowle państwowe <i>Bâtiments de l'Etat</i>			Budowle instytucyj społecznych <i>Bâtiments des institutions sociales</i>		
	Bu- dowle <i>bâti- ments</i>	W tem miesz- kalne <i>dont habi- tables</i>	Izby miesz- kalne <i>pièces habi- tables</i>	Bu- dowle <i>bâti- ments</i>	W tem miesz- kalne <i>dont habi- tables</i>	Izby miesz- kalne <i>pièces habi- tables</i>	Bu- dowle <i>bâti- ments</i>	W tem miesz- kalne <i>dont habi- tables</i>	Izby miesz- kalne <i>pièces habi- tables</i>	Bu- dowle <i>bâti- ments</i>	W tem miesz- kalne <i>dont habi- tables</i>	Izby miesz- kalne <i>pièces habi- tables</i>	Bu- dowle <i>bâti- ments</i>	W tem miesz- kalne <i>dont habi- tables</i>	Izby miesz- kalne <i>pièces habi- tables</i>	Bu- dowle <i>bâti- ments</i>	W tem miesz- kalne <i>dont habi- tables</i>	Izby miesz- kalne <i>pièces habi- tables</i>
Warszawa . . .	842	550,8	043	760	496	.	48	45	.	12	5	.	22	4	.	— ^b	— ^b	— ^b
Łódź	174	118,1	274	157	106,1	094	12	12	180	5	—	—	—	—	—	—	—	—
Lwów	131	121,1	330	100	91	896	25	24	218	5	5	160	—	—	—	1	1	56
Poznań	247	98,1	822	170	69	969	38	11	91	32	14	558	—	—	—	7	4	204
Kraków	195	173,1	818	176	158,1	514	9	9	153	8	6	151	2	—	—	—	—	—
Wilno	120	76	604	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Katowice . . .	181	52	326	170	41	239	4	4	18	7	7	69	—	—	—	—	—	—
Lublin	164	117	752	154	117	752	—	—	—	3	—	—	—	—	—	7	—	.
Bydgoszcz . .	208	33	184	202	30	106	—	—	—	4	3	78	—	—	—	2	—	—
Sosnowiec . . .	94	59	382	90	59	382	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Białystok . . .	216	18	133	214	18	80	1	—	20	1	—	33	.	.	.	.	.	.
Radom	183	139	410	182	138	380	—	—	—	1	1	30	—	—	—	—	—	—
Stanisławów . .	71	48	420	46	24	102	20	20	170	3	2	92	1	1	40	1	1	16

^a Dla Częstochowy brak danych. ^b Włączone do budowli prywatnych.

^a Manque de données pour Częstochowa. ^b Compris dans le nombre des bâtimens privés.

Tabl. 9. Wyplacone pożyczki budowlane — Emprunts de construction

W tysiącach złotych — En milliers de zlotys

1926—1928

Miasta ^a <i>Villes</i> ^a	Wyplacone pożyczki — Emprunts										<i>Villes</i> ^a	
	1926		1927		1928							
	Na bu- dowę <i>Pour con- struc- tions</i>	Na remont <i>Pour resta- urations</i>	Na bu- dowę <i>Pour con- struc- tions</i>	Na remont <i>Pour resta- urations</i>	Na bu- dowę <i>Pour con- struc- tions</i>	W tem — Dont			Na remont <i>Pour resta- urations</i>			
					Spół- dziel- niom <i>aux coopé- ratives</i>	Instytu- cjom pu- blicz- nym <i>aux ins- titu- tions publi- ques</i>	Osobom prywat- nym i sp. akc. prywat- nym <i>aux par- ticuliers et aux s-tés an- onym. pri- vées</i>					
Warszawa — ogółem	liczba	202	110	294	194	219	69	14	136	149	Varsovie — total	nombre
	suma	9 259,0	587,0	42452,0	1 575,0	29335,0	18945,0	4 122,0	6 268,0	1 272,0	nombre	montant
Pożyczki z kredytów państwowych	liczba	202	34	294	2	219	69	14	136	—	Crédits de l'Etat	nombre
	suma	9 259,0	211,0	42452,0	60,0	29335,0	18945,0	4 122,0	6 268,0	—	nombre	montant
Pożyczki z kredytów miejskich	liczba	—	76	—	192	—	—	—	—	149	Crédits municipaux	nombre
	suma	—	376,0	—	1 515,0	—	—	—	—	1 272,0	nombre	montant
Łódź ^b — ogółem	liczba	52	—	63	—	46	7	6	33	43	Łódź ^b — total	nombre
	suma	3 022,0	—	6063,0	—	7159,0	1278,0	3 350,0	2 531,0	276,0	nombre	montant
Lwów — ogółem	liczba	42	6	38	1	135	4	4	127	4	Lwów — total	nombre
	suma	1 706,3	37,0	2730,7	11,0	8349,3	1043,0	3 600,0	3 706,3	35,5	nombre	montant
Pożyczki z kredytów państwowych	liczba	41	6	36	1	134	3	4	127	4	Crédits de l'Etat	nombre
	suma	806,3	37,0	2130,7	11,0	8093,3	787,0	3 600,0	3 706,3	35,5	nombre	montant
Pożyczki z kredytów miejskich ^c	liczba	1	—	2	—	1	1	—	—	—	Crédits municipaux ^c	nombre
	suma	900,0	—	600,0	—	256,0	256,0	—	—	—	nombre	montant

^a Dla Katowic, Sosnowca, Częstochowy brak danych. ^b Pożyczki tylko z kredytów państwowych. ^c Pożyczki z lokaty zakładu pensyjnego. ^d Na przebudowy i remonty. ^e W tem na budowle miejskie 53 800 zł.

^a Manque de données pour Katowice, Sosnowiec et Częstochowa. ^b Uniquement crédits de l'Etat. ^c Emprunts de la caisse de employés. ^d Pour reconstructions et restaurations. ^e Dont 53 800 zlotys pour les bâtimens municipaux.

Tabl. 9. Wypłacone pożyczki budowlane (dok.) — Emprunts de construction (fin)

W tysiącach złotych — En milliers de zlotys

1926—1928

Miasta ^a	Wypłacone pożyczki — Emprunts									Villes ^a	
	1926		1927		1928						
	Na bu- dowę <i>Pour con- struc-tions</i>	Na remont <i>Pour res-tau- rations</i>	Na bu- dowę <i>Pour con- struc-tions</i>	Na remont <i>Pour res-tau- rations</i>	Na bu- dowę <i>Pour con- struc-tions</i>	W tem — Dont			Na remont <i>Pour res-tau- rations</i>		
					Spół- dziel- niom <i>aux coopé- ratives</i>	Instytu- cjom publicz- nym <i>aux ins-titu- tions publi- ques</i>	Osobom pryw. i sp. akc. pryw. <i>aux par-ticul. et aux s-és anony- mes pri- vées</i>				
Poznań — ogółem	liczba 6	3	8	12	80	1	1	78	53	Poznań — total	nombre 53
	suma 449,0	14,0	107,0	82,6	4 879,0	200,0	300,0	4 379,0	266,9		montant 266,9
Pożyczki z kredytów państwowych	liczba 6	3	8	12	80	1	1	78	3	Crédits de l'Etat	nombre 3
	suma 449,0	14,0	107,0	82,6	4 879,0	200,0	300,0	4 379,0	30,0		montant 30,0
Pożyczki z kredytów miejskich	liczba —	—	—	—	—	—	—	—	50	Crédits municipaux	nombre 50
	suma —	—	—	—	—	—	—	—	236,9		montant 236,9
Kraków^b — ogółem	liczba 151	3	36	—	62	23	8	31	—	Kraków^b — total	nombre —
	suma 3 128,7	17,0	1 952,7	—	2 606,5	567,0	1 720,0	319,5	—		montant —
Wilno^b — ogółem	liczba 22	3	19	120	41	5	3	33	124	Wilno^b — total	nombre 124
	suma 848,0	113,0	372,0	146,0	2 210,0	745,0	614,0	851,0	154,0		montant 154,0
Lublin^b — ogółem	liczba 23	6	29	3	18	11	—	7	1	Lublin^b — total	nombre 1
	suma 236,0	39,8	702,5	37,4	966,5	845,5	—	121,0	50,0		montant 50,0
Bydgoszcz — ogółem	liczba —	—	—	—	—	—	—	—	—	Bydgoszcz — total	nombre —
	suma 1 219,8	81,3 ^d	1 235,0	67,6	459,6	200,8	258,8	—	9,0		montant 9,0
Pożyczki z kredytów państwowych	liczba 1	—	—	—	—	—	—	—	—	Crédits de l'Etat	nombre —
	suma 1 219,8	81,3 ^d	1 230,0	54,0	444,6	185,8	258,8 ^e	—	—		montant —
Pożyczki z kredytów miejskich	liczba —	—	—	—	—	—	—	—	—	Crédits municipaux	nombre —
	suma —	—	5,0	13,6	15,0	15,0	—	—	9,0		montant 9,0
Białystok^b — ogółem	liczba 1	—	8	—	21	1	—	20	1	Białystok^b — total	nombre 1
	suma 33,5	—	287,0	—	574,2	308,0	—	266,2	1,5		montant 1,5
Radom^b — ogółem	liczba 6	—	5	—	2	—	—	—	—	Radom^b — total	nombre —
	suma 134,0	—	146,0	—	177,0	—	—	—	—		montant —
Stanisławów^b — ogółem	liczba 17	2	36	2	94	24	4	66	1	Stanisławów^b — total	nombre 1
	suma 67,7	5,1	495,8	9,4	1 123,8	399,0	257,0	467,8	9,0		montant 9,0

Obacz uwagi na str. 5. Voir les notes à la page 5.

Tabl. 10. Transakcje kupna — sprzedaży nieruchomości

Transactions d'achat et de vente d'immeubles

1926—1928

Miasta ^a — Villes ^a	1926		1927		1928	
	Liczba transakcyj <i>Nombre de transactions</i>	Suma w tys. złotych <i>Montant en mil- liers de zlotys</i>	Liczba transakcyj <i>Nombre de transactions</i>	Suma w tys. złotych <i>Montant en mil- liers de zlotys</i>	Liczba transakcyj <i>Nombre de transactions</i>	Suma w tys. złotych <i>Montant en mil- liers de zlotys</i>
Warszawa ^b	1 051	40 358,0	1 428	69 314,0	1 577	100 116,0
Łódź	1 338	13 151,0	1 902	27 739,0	1 886	35 748,0
Lwów	833	15 814,6	898	26 719,2	836	24 579,2
Poznań	410	14 210,4	539	22 647,8	618	24 301,7
Kraków	472	.	499	.	671	.
Wilno ^b	204	2 548,0	247	4 574,0	307	4 715,0
Katowice ^b	602	.	371	.	248	.
Lublin	169	967,4	220	2 797,1	190	2 614,6
Bydgoszcz	302	.	448	.	412	.
Sosnowiec ^b	309	2 121,2	386	3 281,4	477	5 191,5
Białystok	255	871,0	373	1 605,0	443	1 885,0
Stanisławów	396	3 483,0	448	3 400,5	399	3 034,3

^a Dla Częstochowy i Radomia brak danych. ^b Liczby dotyczą wszystkich transakcyj, nietylko kupna—sprzedaży.^a Manque de données pour Częstochowa et Radom. ^b Les chiffres se rapportent à toutes les transactions, non seulement aux achats et ventes.

Tabl. 11. Wydatki miast na utrzymanie i budowę ulic i placów
 Dépenses des villes pour l'entretien et la construction des rues et des places

Miasta ponad 50 000 mieszkańców — Villes de plus de 50 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Warszawa	Łódź	Lwów	Poznań	Kraków	Wilno	Katowice	Lublin	Bydgoszcz	Sosnowiec	Częstochowa	Białystok	Królewska Huta	Rańdom	Stanisławów	Spécification
Ogółem .	13521,4	4201,1	5972,1	4801,5	4351,8	634,4	1991,4	1063,1	1731,9	448,4	727,5	548,1	910,6	474,2	433,6	Total
Wydatki zwy- czajne	4675,1	1761,5	3340,2	1539,6	3088,4	352,8	1736,8	537,2	588,0	273,1	428,1	365,7	891,9	80,5	401,3	Total des dépen- ses ordinaires
Utrzymanie ulic, placów, dróg i mostów	2977,9	952,9	1170,6	527,9	1282,6	87,4	549,6	410,1	363,8	215,6	167,3	273,4	695,8	54,9	189,8	Conservation des rues, places, routes, ponts
Czyszczenie ulic	—	140,3	1770,6	433,2	1275,5	152,4	602,3	63,2	109,0	17,7	61,1	34,5	87,9	—	54,6	Nettoyage des rues
Plantacje ogrodów publicznych i skwerów	1373,9	645,5	399,0	501,0	530,3	97,6	584,9	61,5	115,2	27,6	148,0	46,8	108,2	25,6	66,4	Entretien des plantations, jardins publ., squares
Utrzymanie chodników	323,3	11,7	—	—	—	12,3	—	2,4	—	—	—	1,0	—	—	90,5	Entretien des trottoirs
Utrzymanie dróg obcych	—	11,1	—	51,1	—	3,1	—	—	—	12,2	51,7	10,0	—	—	—	Entretien des routes privées
Drogi wodne	—	—	—	26,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Voies fluviales
Wydatki nadzwyczajne	8846,3	2439,6	2631,9	3261,9	1263,4	281,6	254,6	525,9	143,9	175,3	299,4	182,4	18,7	393,7	32,3	Total des dépen- ses extraordin.
Budowa i konstrukcja ulic	7471,6	1604,2	2552,6	2064,9	960,5	200,8	—	455,5	93,5	109,0	184,2	140,7	14,7	300,1	—	Construction et reconstruction des rues
Bruk zwy- czajny	372,5	836,1	365,7	352,9	—	2,2	—	276,1	78,1	—	—	122,2	—	243,9	—	Pavés ordi- naires
Kostka kamienna	1441,6	—	1563,7	752,1	—	—	—	120,6	—	56,5	—	5,7	—	—	—	Pavés en pierre
Kostka drewniana	16,3	—	61,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Pavés en bois
Szosa	—	7,3	102,9	31,4	128,7	—	—	—	—	3,4	—	—	14,7	—	—	Chaussée
Asfalt	1020,8	—	—	188,5	—	—	—	—	15,4	34,9	—	—	—	—	—	Asphalte
Ułożenie chodników	432,1	—	60,5	—	—	198,6	—	—	—	14,2	—	—	—	—	—	Pose de trottoirs
Inne	4188,3	760,8	398,8	740,0	831,8	—	—	58,8	—	—	20,0	12,8	—	56,2	—	Autres
Budowa dojazdów kolejowych	—	—	—	169,3	8,6	—	—	—	—	—	—	—	—	2,1	—	Construction de voies d'accès aux gares
Założenie i budowa plantacji ogrodów publ. i skwerów	187,0	659,2	—	192,1	146,3	—	15,3	3,9	4,5	—	—	—	—	18,6	—	Plantations des jardins publ., squares etc.
Budowa i remont gruntowny mostów	891,9	—	—	—	1,5	—	—	—	—	7,3	72,1	26,8	—	—	—	Construction des ponts
Pomiary i regulacja miasta	295,8	176,2	49,2	835,6	146,5	80,8	69,1	56,1	45,9	59,0	43,1	14,9	—	19,6	32,3	Travaux d'arpentage et de régulation de la ville
Regulacja rzek	—	—	30,1	—	—	—	170,2	10,4	—	—	—	—	4,0	53,3	—	Régulation des rivières

Tabl. II. Wydatki miast na utrzymanie i budowę ulic i placów (dok.)
 Dépenses des villes pour l'entretien et la construction des rues et des places (fin)

Miasta od 20 000 do 50 000 mieszkańców — Villes de 20 000 à 50 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Miasta Villes	Ogółem Total	Zwyczajne — Ordinaires							Nadzwyczajne — Extraordinaires						
		Razem Ensemble	Utrzymanie ulic, placów, dróg i mostów Entretien des rues, des places, des routes et des ponts	Czyszczenie ulic Nettoyage des rues	Plantacje ogrodnich i skwerów Plantations des jardins publics et des squares	Utrzymanie chodników Entretien des trottoirs	Utrzymanie dróg obcych Entretien des routes	Drogi wodne Voies fluviales	Razem Ensemble	Budowa i konstrukcja ulic Construction et reconstruction des rues	Budowa dojazdów kolejowych Construction de voies aux gares	Założenie i budowa plantacji, ogrodnich i skwerów Plantation des jardins publics, squares etc.	Budowa i remont gruntowny mostów Construction des ponts	Pomiary i regulacja miasta Travaux d'arpentage et de régulation de la ville	Regulacja rzek Régulation des rivières
Przemyśl	354,6	345,5	202,6	142,9	—	—	—	9,1	—	—	—	—	4,9	4,2	
Kalisz	472,0	119,9	69,7	9,3	40,9	—	—	352,1	342,4	—	—	—	9,7	—	
Dąbrowa Górna	507,6	154,8	110,5	21,1	23,2	—	—	352,8	310,6	—	17,2	—	25,0	—	
Kielce	149,5	79,3	47,0	16,2	16,1	—	—	70,2	23,4	—	—	—	46,8	—	
Piotrków	148,4	124,1	44,5	48,3	30,7	—	—	0,6	24,3	15,3	—	—	9,0	—	
Włocławek	757,7	355,3	86,4	75,9	—	190,1	2,9	402,4	221,9	—	—	79,8	75,0	25,7	
Toruń	661,4	457,2	136,0	223,5	77,3	6,0	7,0	7,4	204,2	105,0	—	—	65,5	33,7	
Tarnów	375,1	346,3	190,8	103,8	36,4	7,0	—	8,3	28,8	3,1	—	—	5,7	20,0	
Grodno	103,0	84,3	27,3	9,4	46,2	1,4	—	—	18,7	4,0	—	—	1,6	13,1	
Pabjanice	325,7	55,5	17,4	8,4	29,7	—	—	—	270,2	243,9	—	—	21,8	4,5	
Grudziądz	766,9	319,6	83,9	143,3	81,3	7,0	4,1	—	447,3	7,6	430,0	—	—	9,7	
Tarnopol	221,6	221,6	89,4	43,7	21,2	49,8	17,5	—	—	—	—	—	—	—	
Kołomyja	231,1	181,1	90,6	87,2	3,3	—	—	—	50,0	45,9	—	4,1	—	—	
Siedlce	116,9	68,4	32,1	—	36,3	—	—	—	48,5	32,8	—	—	15,7	—	
Równe	145,8	73,6	29,8	20,5	21,2	—	2,1	—	72,2	57,4	—	—	14,8	—	
Brześć n/Bugiem	144,8	81,1	39,1	17,2	24,8	—	—	—	63,7	61,3	—	—	2,4	—	
Zawiercie	184,0	56,3	56,3	—	—	—	—	—	127,7	116,4	—	11,3	—	—	
Tomaszów Maz.	59,9	38,7	30,2	2,6	5,9	—	—	—	21,2	16,0	—	5,0	—	0,2	
Będzin	540,2	160,5	33,8	21,5	18,6	13,5	73,1	—	379,7	340,2	—	15,0	2,4	22,1	
Płock	218,2	109,4	50,9	21,1	37,4	0,0	—	—	108,8	50,0	—	—	—	53,8	
Stryj	152,9	110,1	33,3	39,0	11,4	25,0	—	1,4	42,8	13,9	10,5	—	—	8,6	
Drohobycz	338,1	228,6	211,9	—	16,7	—	—	—	109,5	97,9	8,8	—	—	2,8	
Nowy Sącz	125,2	57,0	37,2	12,0	7,8	—	—	—	68,2	62,1	—	—	—	6,1	
Gniezno	163,3	142,3	36,3	70,2	35,7	0,1	—	—	21,0	15,4	—	—	—	5,6	
Rzeszów	227,1	156,7	51,7	94,0	10,5	—	—	0,5	70,4	50,4	—	—	—	20,0	
Pińsk	109,9	64,9	47,0	11,0	6,9	—	—	—	45,0	34,1	—	9,9	—	1,0	
Chełm	72,0	69,2	59,2	—	10,0	—	—	—	2,8	—	—	—	—	2,8	
Ostrowiec	104,6	67,4	33,1	14,7	5,4	—	14,2	—	37,2	21,0	—	—	—	16,2	
Łomża	138,3	79,1	45,1	11,5	22,5	—	—	—	59,2	40,4	—	16,6	—	2,2	
Żyrardów	584,5	9,8	—	3,0	6,8	—	—	—	574,7	435,9	—	13,8	8,7	1,3	
Łuck	108,8	24,3	10,5	7,8	6,0	—	—	—	84,5	84,5	—	—	—	—	
Zgierz	517,3	14,7	5,5	4,7	4,5	—	—	—	502,6	153,7	—	348,7	—	0,2	
Kowel	49,9	23,4	11,7	7,3	4,4	—	—	—	26,5	8,6	—	17,9	—	—	
Radomsko	164,3	36,7	15,6	14,5	6,6	—	—	—	127,6	127,6	—	—	—	—	

Tabl. 12. Wydatki miast na oświetlenie — Dépenses des villes pour l'éclairage

Miasta ponad 20 000 mieszkańców — Villes de plus de 20 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Miasta <i>Villes</i>	Ogółem <i>Total</i>	Elektryczne <i>Électricité</i>	Gazowe <i>Gas</i>	Inne ^a <i>Autres</i>	Miasta <i>Villes</i>	Ogółem <i>Total</i>	Elektryczne <i>Électricité</i>	Gazowe <i>Gas</i>	Inne ^a <i>Autres</i>
Warszawa	3 524,8	733,9	2 790,9	—	Grudziądz	38,8	38,8	—	—
Łódź	313,1	8,0	305,1	—	Tarnopol	27,1	27,1	—	—
Lwów	413,7	51,8	286,3	75,6	Kołomyja	67,6	9,3	57,7	0,6
Poznań ^b . . . . .	.	.	.	.	Siedlce	78,2	78,2	—	—
Kraków	862,3	366,8	445,4	50,1	Równe	63,6	63,6	—	—
Wilno	199,1	199,1	—	—	Brześć n/B.	28,2	28,2	—	—
Katowice	279,5	173,3	106,2	—	Zawiercie	33,1	33,1	—	—
Lublin	151,2	36,3	105,0	9,9	Tomaszów Maz.	47,6	22,1	25,5	—
Bydgoszcz'	249,0	5,3	243,7	—	Będzin	24,7	24,7	—	—
Sośnowiec	47,4	47,4	—	—	Płock	44,9	44,9	—	—
Częstochowa	76,2	76,2	—	—	Stryj	26,5	—	26,5	—
Białystok	110,0	110,0	—	—	Drohobycz	3,3	0,1	3,2	—
Królewska Huta ^b . . . . .	.	.	.	.	Nowy Sącz	48,9	—	48,9	—
Radom	94,7	94,7	—	—	Gnieźno	—	—	—	—
Stanisławów	96,0	4,5	82,9	8,6	Rzeszów	44,2	15,0	29,1	0,1
Przemyśl	45,0	45,0	—	—	Pińsk	4,9	4,9	—	—
Kalisz	92,0	54,7	37,3	—	Chełm	—	—	—	—
Dąbrowa Górnicza	58,2	58,2	—	—	Ostrowiec	21,2	21,2	—	—
Kielce	56,0	56,0	—	—	Łomża	24,0	24,0	—	—
Piotrków	61,6	61,6	—	—	Żyrardów	50,6	50,6	—	—
Włocławek	55,0	55,0	—	—	Łuck	1,5	1,5	—	—
Toruń	—	—	—	—	Zgierz	21,4	21,4	—	—
Tarnów	90,1	30,0	60,1	—	Kowel	18,2	18,2	—	—
Grodno	—	—	—	—	Radomsko	23,5	23,5	—	—
Pabjanice	27,6	27,6	—	—					

^a W tem naftowe.^b Wydatki na oświetlenie m. Poznania i Królewskiej Huty są zawarte w ogólnych wydatkach odpowiednich przedsiębiorstw.^a Y compris par le pétrole.^b Les dépenses pour l'éclairage de Poznań et de Królewska Huta figurent dans les dépenses générales des entreprises.